

# 诗词语言 的艺术

李葆瑞



# 诗词语言的艺术

李葆瑞

吉林人民出版社

# 诗词语言的艺术

李葆瑞

\*

吉林人民出版社出版 吉林省新华书店发行

吉林市印刷厂印刷

\*

787×1092毫米 32开本  $5\frac{1}{2}$ 印张 108,000字

1981年4月第1版 1981年4月第1次印刷

印数：1—39,810册

书号：10091·797 定价：0.47元

## 前 言

本书研究的对象是诗词。诗指用旧体写的诗。旧体诗包括古诗和律诗，本书着重谈律诗（包括绝句）。

本书研究的范围是诗词在语言上的艺术，即从语音、词汇、语法、修辞四个方面来分析诗词，指出诗词在语言艺术上的特点。例如在诗词中同义词的范围比散文宽；在诗词中词的搭配可以突破一般的语言习惯；诗词可以不遵守一般语法上的语序；诗词可以不管句子成分是否齐全以及押韵、平仄等等。这些特点如果善于利用，都可以增强诗词的艺术性。

本书写作的目的：旧体诗和词是我国文学宝库中光辉灿烂的宝贵遗产。时至今日仍为广大群众所喜爱。不仅老一辈无产阶级革命家、年岁大一些的知识分子常用它来抒情叙事，中小学语文课本也选取一些脍炙人口的诗词作为观摩学习的范文。本书的目的就是为了给阅读、研究和学习写作诗词的同志作参考。

当前对如何写作旧体诗和词，有两种完全相反的意见：一种是必须严格遵守唐宋的格律，不能违反；一种是一些格律可以不管，随便写成七言八句就可以标为“七律”，随便写成五言八句就可以标为“五律”。平仄可以不调，韵脚可以不谐，对仗也可以不管。由于有相反的认识，就产生了两种相应的态度：（1）把旧体诗和词看得太难，望而生畏。（2）把

它看得太易，不肯下工夫学习。其实，这两种态度都是不对的。

事物在不断地发展变化，诗词也是一样。唐宋的格律也可以改变，但又不能随意变改，使诗词的特点丧失，面目全非。学习写诗词并不是太易的事，但又不是太难。我以为，如果能从语言艺术上了解诗词的特点，利用这些特点，再加上多读勤作，就能驾驭诗词的格律，使格律既能增强诗词形式的美，又不至束缚思想。这也是本书的目的。

本书的作者是从事语言课教学工作的，对诗词既没有写作经验，也没有专门研究。因此，书中难免有缺点和错误，希望广大读者不吝赐教。

因为这本书是谈诗词的，最后写了四首绝句，用来结束这个前言。

### 其 一

诗篇李杜驰中外，词调苏辛壮古今。  
谁谱新声歌四化？江山继起有来人。

### 其 二

漫道陈王八斗才，精勤实践莫疑猜。  
纵观妙手鸳鸯绣，自有金针指上来。

### 其 三

还凭金勒驱多骏，岂有丝缰限六龙。  
造父从容心运手，奔腾万里可追风。

#### 其 四

门外何曾学赋诗，操觚率尔妄言之，  
满园万紫千红里，容有白茝献一枝。

李葆瑞

一九七九年国庆节

# 目 次

## 前 言

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| 一、语音在诗词中的作用 .....         | ( 1 )  |
| (一)押韵 .....               | ( 1 )  |
| 1. 什么叫押韵? 为什么诗词要押韵? ..... | ( 1 )  |
| 2. 押韵的标准 .....            | ( 5 )  |
| 3. 现代入写诗词押韵的情况 .....      | ( 9 )  |
| (1) 押普通话的韵 .....          | ( 9 )  |
| (2) 按传统习惯押《佩文诗韵》的韵 .....  | ( 12 ) |
| (3) 押方音的韵 .....           | ( 12 ) |
| 4. 词的押韵 .....             | ( 13 ) |
| (二)平仄 .....               | ( 16 ) |
| 1. 什么叫平仄? .....           | ( 16 ) |
| 2. 怎样对待平仄问题? .....        | ( 21 ) |
| (三)响度的配合 .....            | ( 23 ) |
| (四)轻声和儿化 .....            | ( 26 ) |
| (五)节奏 .....               | ( 29 ) |
| 二、诗词中的选词和用词 .....         | ( 34 ) |
| (一)同义词的运用 .....           | ( 34 ) |
| (二)词的配合问题 .....           | ( 40 ) |
| (三)用典 .....               | ( 47 ) |
| (四)同形词的辨别 .....           | ( 57 ) |
| (五)词形的颠倒和拆散 .....         | ( 62 ) |
| 三、诗词的语法特点 .....           | ( 66 ) |

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| (一)语序问题·····            | (66)         |
| (二)诗词的“句”和语法上的句子·····   | (71)         |
| 1. 诗词的句是语法上的词组·····     | (71)         |
| 2. 诗词的句同语法上的句子是一致的····· | (75)         |
| (三)词类的活用·····           | (77)         |
| (四)省略·····              | (80)         |
| <b>四、诗词的修辞艺术·····</b>   | <b>(85)</b>  |
| (一)形象·····              | (85)         |
| (二)精炼·····              | (89)         |
| (三)赋、比、兴·····           | (94)         |
| 1. 赋·····               | (94)         |
| 2. 比·····               | (95)         |
| 3. 兴·····               | (99)         |
| (四)含蓄·····              | (101)        |
| (五)想象·····              | (109)        |
| 1. 概括·····              | (110)        |
| 2. 夸张·····              | (112)        |
| 3. 虚拟·····              | (113)        |
| (六)对仗·····              | (116)        |
| (七)重沓·····              | (122)        |
| <b>附录：诗词格律例解·····</b>   | <b>(125)</b> |
| (一)律诗的格律·····           | (125)        |
| 1. 律诗的平仄格式·····         | (125)        |
| (a) 关于“一、三、五不论”·····    | (126)        |
| (b) 关于“拗句”和“拗救”·····    | (129)        |
| (1) 五律·····             | (132)        |
| (2) 七律·····             | (134)        |

|                    |       |
|--------------------|-------|
| (3) 五绝, 押平韵 .....  | (136) |
| (4) 五绝, 押仄韵 .....  | (138) |
| (5) 七绝, 押平韵 .....  | (139) |
| (6) 七绝, 押仄韵 .....  | (140) |
| 2. 律诗的对仗 .....     | (141) |
| (1) 五律和七律的对仗 ..... | (141) |
| (2) 五绝和七绝的对仗 ..... | (145) |
| (二) 词的格律举例 .....   | (146) |

## 一、语音在诗词中的作用

语音是语言的物质材料。任何用语言来表达的东西都必须凭借语音。诗词比起其他的文体同语音的关系更密切一些。诗词是艺术性较强的文体，要用它的美来感染读者。其中声音的美是重要的一个方面。最早的诗歌都是能唱的，要唱起来顺口，听起来好听，这样才能使人在欣赏声音的美的同时受到思想感情上的教益。在诗词里尤其是律诗和词里更要讲求声音。现在从以下五个方面谈谈语音在诗词中的作用。

### (一) 押 韵

诗词是韵文的一种。押韵是韵文的特点之一。诗词的押韵较其他韵文更为严格。以下从两个方面谈谈诗词的押韵。

#### 1. 什么叫押韵？为什么诗词要押韵？

押韵，就是在一首诗或词的一段或一段的几句中，在一些句的末尾使用韵母的声音相近或相同的字，使诗或词读起来顺口，听起来和谐。例如鲁迅先生的《所闻》：

华灯照宴敞豪门，娇女严装侍玉樽。忽忆

情亲焦土下，伴看罗袜掩啼痕。

其中“门(men)”和“痕(hen)”韵母相同，“樽(zun)”和“门”“痕”韵母相近。这就是押韵。

在古诗中有时一句的末尾是虚字，也可以在各句倒数第二个或第三个字上押韵，例如：

南有樛(jiū)木，葛藟(lěi)荒之。乐只君子，福履将之。

(《诗·周南·樛木》)

俟我于庭乎而，充耳以青乎而，尚之以琼莹乎而。

(《诗·齐风·著》)

诗一般是在双数句的末尾押韵，有时第一句也押韵。也有的全诗每句押韵，例如杜甫的《饮中八仙歌》等，这是少数。词的押韵的地方要根据每个词牌的要求。具体的情况在后边附录中谈到。

以下谈谈诗词为什么要押韵，也就是在诗词中押韵的作用。一般地说押韵的作用是美化诗词。具体说有以下几点：

✓(1) 韵母相同或相近的音节在一首或一段诗词中有规律地、反复地出现，前后呼应配合，使诗词的声音和谐，读者因而感到美的享受。

(2) 一首诗或词除思想内容前后照应之外，在声音上也前后呼应，使全首或一段的联系增强，读者从声音上也感到作品是一个艺术的整体，而不至有分散割裂的感觉。

(3) 由于押韵使作品顺口悦耳，易读易记，帮助了作品的流传和推广。许多著名的诗词千百年来流传在人民大众

的口中与世长新，除了其他文学上的魅力之外，押韵也是原因之一。

(4) 韵脚的声音可以烘托气氛，帮助感情的表达。一般说来，响度高的韵<sup>①</sup>适于表现雄伟、豪放、开扩、欢快等的感情，响度低的韵适于表达悲愤、忧伤等的感情。例如毛主席的《清平乐·六盘山》：

天高云淡，望断南飞雁。不到长城非好汉，  
屈指行程二万。

“淡(dan)”“雁(yan)”“汉(han)”“万(wan)”等押韵的字都是响度高的，能够增强这首词雄伟、豪放、开阔的气氛。又例如鲁迅先生在《为了忘却的纪念》中悼念五位革命青年的诗：

惯于长夜过春时，挈妇将雏鬓有丝。梦里  
依稀慈母泪，城头变幻大王旗。忍看朋辈成新  
鬼，怒向刀丛觅小诗。吟罢低眉无写处，月光如  
水照缁衣。

押韵的字“时(shi)”“丝(si)”“旗(qi)”“诗(shi)”“衣(yi)”都是响度低的，能够增强悲愤、哀悼的气氛。

前边所提到的什么是押韵似乎很容易理解，一般人只凭口耳就可以觉察出来。但是真正彻底理解押韵也并不容易。因为语音是在不断地变化。从纵的来说，时间不同，语音也就不同，几百年之间就有显著的变化。从横的来说，地域不同，语音也有区别。因此在读古人的或不同地方的人写的诗

---

① 关于响度问题详见本章第(三)节。

词的时候，也有时辨别不清哪里是用韵。例如杜甫的《渼陂（pǐ）行》：

岑参兄弟皆好奇，携我远来游渼陂。天地䟽  
(yǎn) 惨怛异色，波涛万顷堆琉璃，琉璃汗漫  
泛舟入，事殊兴极忧思集。鼉(tuó)作鲸吞不  
复知，恶风白浪何嗟及。……

用普通话来读，“奇”“陂”“璃”“集”“及”好象是同韵，其实不然。“奇”“陂”“璃”在唐代属平声支韵，“集”和“及”属入声缉韵。从“琉璃汗漫泛舟入”以下已经换韵了。又例如元稹的《连昌宫词》：

……官边老人为予泣，小年进食曾因入。  
上皇正在望仙楼，太真同凭阑干立。楼上楼前  
尽珠翠，炫转荧煌照天地。归来如梦亦如痴，  
何暇备言官里事。……

用普通话来读“泣”“立”“地”好象是同韵，实际也不是这样。“泣”“入”“立”在唐代属入声缉韵，“地”属去声至韵，“事”属去声志韵。至韵和志韵在唐代可以通押。从“楼上楼前……”起已经换韵了。

也有些诗，用普通话读起来好象不押韵，例如张九龄《感遇九首》之一：

抱影吟中夜，谁闻此叹息。美人适异方，  
庭树含幽色。白云愁不见，沧海飞无翼。凤凰  
一朝来，竹花似可食。

用普通话读好象是无韵诗。其实“息”“色”“翼”“食”在唐代都属入声职韵。

总之，如果对诗词只是一般的欣赏，不深入了解它的用韵也还可以。如果想研究诗词，想要比较彻底地理解它的体裁、格律等，就要对古今语音的变迁有所了解。否则就会发生错误。

## 2. 押韵的标准

从原则上讲，押韵的标准就是读起来顺口，听起来悦耳。但是结合具体作品来说明诗词押韵的标准，就比较复杂了。因为各时期的诗人都是按照他当时当地语音的实际，或者公认的、法定的标准来处理押韵问题的。某一个时期或地方的标准，在另一个时期或地方就可能不认为是标准了。例如在先秦“支”“知”“枝”等同韵（支部），“师”“尸”“脂”等同韵（脂部），“之”“思”“诗”等同韵（之部）。这三部的字在先秦的韵文中不能通押。<sup>①</sup>因为这三部的字在先秦的时候声音相去较远，读起来不顺口，听起来不悦耳。这就是先秦押韵标准之一。后来声音发生变化，这三部字的音逐渐接近。如果把这三部的字通押，人们读起来已经不再感到不顺口，听起来已经不再感到不悦耳，于是标准也就随着变了，这三部的字就可以通押了。例如在隋朝的《切韵》中支、脂、之还是分成三个韵。<sup>②</sup>但是在唐朝人的诗中这三个韵是通押的。例如李白的《春思》：

燕草如碧丝，秦桑低绿枝。当君怀归日，  
是妾断肠时。春风不相识，何事入罗帷。

① 参看王念孙《古韵谱》。

② 保留在宋代的《广韵》中。

在《切韵》里“丝”“时”属之韵，“枝”属支韵，“帷”属脂韵。三个韵可以通押了，原因是声音相近了。宋朝的《广韵》和《集韵》虽然是支、脂、之还分成三个韵，但是注明三韵同用，允许在考试时通押，可见到了宋朝这三韵的字韵母的差别很小，或者没有差别了。到了现代支、脂、之等字的韵母已经根本没有差别了，当然就属于一个韵了。

反之在某一个时期或地方是同韵的字，在另一个时期或地方也可能不同韵。例如《春思》中的“帷”属脂韵，和“师”“资”“迟”等都是同韵，因此和“丝”“枝”“时”也能押韵。但就普通话来说“帷”和“师”“资”“迟”以及“丝”“枝”“时”都不属于一个韵，一般说不能通押。

上面已经提到《切韵》《广韵》等韵书，现在谈谈韵书和诗词押韵的关系。《韵书》据现在所能看到的记载，在魏朝已经有了，例如李登的《声类》，但在隋陆法言的《切韵》之前，一切韵书都已失传。《切韵》的分部大致还保留在宋陈彭年等人编的《广韵》中。宋以前韵书的编写大致有三个目的：（1）为了研究语音，把韵母按照它的发音实际分成各类。（2）为了作诗或其它韵文，把韵书作为押韵的标准和临时检查的工具书。（3）为了了解字（词）义，根据各字韵母的声音就可以比较容易地查出某字，韵书就成了字典的一种类型。为了第一个目的，韵书的分类越精密越好，凡是韵母的声音有细微的差别就应该分成不同的韵。为了第二个目的，又不能分得太细，以免束缚诗人的思想，凡是读起来顺口，听起来悦耳，即使韵母的实际声音稍有不同，也应该从宽通押，不应限制过严。陆法言在他的《切韵》序里说“欲广文路自可清浊皆

通，若赏知音即须轻重有异。”<sup>①</sup>就是这个意思。《切韵》《广韵》重视第一个目的，因此它们的分部是从严从细的。

宋以前的诗人用韵主要是根据口耳，不全与《韵书》相合。前边举的李白的《春思》就是这样。现在再以刘长卿的《长沙过贾谊宅》为例：

三年谪宦此栖迟，万古惟留楚客悲。秋草  
独寻人去后，寒林空见日斜时。汉文有道恩犹  
薄，湘水无情吊岂知？寂寂江山摇落处，怜君  
何事到天涯！

在《切韵》里“迟”“悲”属脂韵，“时”属之韵，“知”属支韵，“涯”属佳韵。但在唐代这些字的声音相近，可以押韵。

宋朝政府制定和颁布一些韵书，其目的之一是作为考试时写韵文的标准。《广韵》在各韵之下标出“同用”“独用”字样，就是限定哪些韵可以通押，哪些韵不能通押。《崇文总目》说“(丘)雍撰《韵略》五卷，略取《切韵》要字，备礼部科试。……景德四年十一月戊寅，诏颁行《新定韵略》送胄监<sup>②</sup>镂版。先以举人用韵多异，诏殿中丞丘雍重定《切韵》。”宋、金、元、明都有些政府颁布的韵书。其中有的把旧传韵书中认为声音相近，可以同用的各部加以归并。例如宋淳祐十二年壬子(一二五二)平水刘渊著《壬子新刊礼部韵略》把《广韵》二百零六韵归并成一百零七韵。因为刘渊是平水人，后

① “清浊”有时指音的高低，高音叫“清”，低音叫“浊”，(详见童伯章的《中乐寻源》)有时指发声母时，声带是否颤动。声带颤动叫“浊”反之叫“清”，总之古人用这个词的含义不甚明确。“轻重”有时指音强，有时指响度，有时也指音高，意义也有些含混，这里的“清浊”和“轻重”是泛指韵母上的细微差别。

② “胄监”即国子监，也就是太学。

来称这种韵为“平水韵”。刘渊的书已经失传。元黄公绍的《韵会》一百零七韵就是根据刘渊的书。

清初因袭这个传统制定《佩文诗韵》。清徐琪《佩文诗韵释要》说“国家令甲：凡殿廷考试，举人复试及新进士朝考，皆发有简明《佩文诗韵》一册。”清朝由政府编的《佩文韵府》，以及社会上流行的《诗韵合璧》《诗韵全璧》《诗韵含英》等书的收字分部都是根据《佩文诗韵》。《佩文诗韵》分一百零六韵，把平水韵中上声拯韵并入迥韵中，因此又少了一韵。

从南宋到清朝一些官韵书基本上是把北宋的《广韵》注明同用的韵合并而成。一经政府明令公布就固定下来。而语音还在不断地发展变化。因此韵书上同韵的字有的已经分化了。韵书上不同的韵有的已经没有区别了。写诗的人为了遵守韵书的规定只好勉强照办。写出来的诗有的就不那么顺口悦耳。因此也有的诗人还是根据自己的口耳，并不严守韵书的规定。现在以清末诗人黄遵宪的两首为例：

#### 不忍池晚游

百千万树樱花红，一十二时僧楼钟。白头

鸟哭屋梁月，此是侯门彼佛官。

“红”和“宫”属东韵。“钟”在《广韵》中属钟韵，可以和冬韵同用。在《佩文诗韵》中钟韵同冬韵合并成冬韵。无论按《广韵》的标准还是按《佩文诗韵》的标准，“红”“宫”都不能和“钟”通押。但因在近代的北京话中“红”“宫”“钟”的韵母已经不能区别，听起来和谐，黄遵宪就不管韵书的规定了。

#### 海行杂感

拍拍群鸥逐我飞，不曾相识各天涯。欲凭